

J Ub `>ci fbU`K cWXY`%* .K]f`j Yf_Ui ZYb i bgYfYb`J Ub`

»ž`k]f`UVYb`X]YgY`K cWXY`i bgYfYb`J Ub`Ui ZXYb`A Uf_h
[YVfUW`h`5`g`k]f`j cf`Y]b`dUUf`A cbUHYb`ni a`YfghYb`A U`Ui Z
X]Y`GhfU»Y`[]b[Ybž`Yf\]Y`hYb`k]f`ZUgh`k`ŌW`Ybh`]W`5b[YVchY
ZŌf`@Yi hYž`X]Y`Yg`VY]i bg`_Ui ZYb`k c`hYb`"8Ua U`g`k c`hYb`k]f`
XUg`6YghY`Ui g`XYf`\UfhYb`5fVY]h`a UW`Ybž`X]Y`k]f`]b`XYb`6Ui
[YghYW`h`\UhhYbž`i bX`k UfYb`b]W`h`VYfY]hž`Yg`ni`j`Yf`UggYbž`
c`bY`j`cf`Yf`XUf]b`[Y`YVh`ni` \UVYb`"5VYf`Y`hnhž`XU`i bgYfY
FY]gY`]b`HUgg]Y`ni`9bXY`[]b[ž`VYgW`cggYb`k]fž`i bgYf`;`ŌW`
ni`j`Yfgi`W`Ybž`i`a`ni`gY`Ybž`cV`Ya UbX`Ui Z`XYf`b`gY`i`bgYf`
<Ui g`_Ui ZYb`k c`hY`"K Ufi a`j`Yf`_Ui Zgh`Xi`Yg3`gh
/ Ua d^Y`d/

»ž`k]f`UVYb`X]YgY`K cWXY`i bgYfYb`J Ub`Ui ZXYb`A Uf_h`[YVfUW`h`

5`g`k]f`j cf`Y]b`dUUf`A cbUHYb`ni a`YfghYb`A U`Ui Z`X]Y`GhfU»Y
[]b[Ybž`Yf\]Y`hYb`k]f`ZUgh`k`ŌW`Ybh`]W`5b[YVchY`ZŌf`@Yi hYž`X]Y`Yg
VY]i bg`_Ui ZYb`k c`hYb`"8Ua U`g`k c`hYb`k]f`XUg`6YghY`Ui g`XYf
\UfhYb`5fVY]h`a UW`Ybž`X]Y`k]f`]b`XYb`6Ui`[YghYW`h`\UhhYbž`i bX
k UfYb`b]W`h`VYfY]hž`Yg`ni`j`Yf`UggYbž`c`bY`j`cf`Yf`XUf]b`[Y`YVh`ni
\UVYb`"

5VYf`Y`hnhž`XU`i bgYfY`FY]gY`]b`HUgg]Y`ni`9bXY`[]b[ž`VYgW`cggYb
k]fž`i bgYf`;`ŌW`ni`j`Yfgi`W`Ybž`i`a`ni`gY`Ybž`cV`Ya UbX`Ui Z`XYf`
b`gY`i`bgYf`<Ui g`_Ui ZYb`k c`hY`"

K Ufi a`j`Yf`_Ui Zgh`Xi`Yg3`gh`Y]bY`: fU[Yž`a`]h`XYf`k]f`gc`Zc`fh`b`UW
XYf`5i Z]ghi b[`Vca`VUfX]Yfh`k`i`fXYb`"8]Y`5b`hk`cfh]ghž`XUgg`i`bgYfY
J Ub!@]ZY!FY]gY`]a`a`Yf`bi`f`j`cf`ŌVYf[Y`YbX`k`Uf`"9g`k`Uf`Y]bY
FYU`_h]cb`Ui Z`X]Y`[`cVU`Y`DUbXYa`]Yž`X]Y`i`bgYfYb`[Yk`c`b`hYb
@YVYb`ggh]`Y]bgW`f`Åb`_hY`"»hnhž`XU`g]W`XYf`FYgh`XYf`K`Y`h`ŌZb`Yh

i bX`5i ghfU`Yb`a]h`a Y`f`9]bgWk fÅb_i b[Yb`i bX`@cW_Xck bg
\\bhYf\\Yf\\]b_hž\\UVYb`k]f`X]Y`gWk]Yf][Y`9bhgWk Y]Xi b[`[Yhfc ZZYbž
ni a `Fi W_gUW`ni fØW`ni _Y`fYb"

5VYf`UV[YgY\\Yb`XUj cbž`XUgg`k]f`7`]ZYb`Ui ZXYb`A Uf_h[YVfUWk h
\\UVYbž`\\Uh]g]W`i bgYf`@YVYb`X]YgY`K cWk Y`b]Wk hgY`f`j YfÅbXYfh"
K]f`Yf_i bXYhYb`HUgg]Y`k Y]hYf`i bX`hfUZb`Y]b][Y`bYi Y`: fYi bXY"

A Y`f`Yd]gWk Y`K UggYfZÅ`Y`]a `HUf_]bY

B UWk`i bgYfYb`5VYbhYi Yfb`]a `BcfXk YghYb`a UWk hYb`k]f`i bg`Ui Z
XYb`K Y[`bUWk`GØXYbž`i a`k Y]hYfY`K UggYfZÅ`Y`i bX`K UbXYfk Y[Y
]a `HUf_]bY`ni `Yf_i bXYb`"<][\\`][\\hg`ni `6Y[]bb`XYf`K cWk Y`k UfYb
X]Y`f]Yg][Yb`A cbhYni a`U`: U`g`i bX`X]Y`i `hfU!VY Y]bXfi W_YbXYb
D\\]`cgcd\\Yf`: U`g"

6Y]XY`K UggYfZÅ`Y`k UfYb`i b[`Ui V`]Wk`"K]f`\\UhYb`XUg`: `ØW_ž`Ui Z
i bgYfYf`FY]gY`ni `XYb`D\\]`cgcd\\Yf`: U`g`Y]b][Y`Ui b]gWk Yž`bYV`][Y
K YhhYfVYX]b[i b[Yb`ni `Yfk]gWk Ybž`X]Y`ZØf`[fc» Ufh][Y
5i ZbU\\a YVYX]b[i b[Yb`gcf[hYb"

<]Yf`g]bX`Y]b][Y`5i ZbU\\a Yb`j cb`i bgYfYb`YhhYb`5VYbhYi Yfb`]a
HUf_]bY"

- `U`h1 D< @C GC D< 9F` : 5@@G`HF 57? ž`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 GC BB 9B GHF 5< @9B`5I` : `8 9A`D< @C GC D< 9F` : 5@@G
HF 57? ž`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 GC BB 9B GHF 5< @9B`5I` : `8 9A`D< @C GC D< 9F` : 5@@G
HF 57? ž`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 D< @C GC D<` : 5@@G`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 D=@N9`B`8 9F`H5F?`B 9ž`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 A CB H9NI A 5` : 5@@G`HF 57?`B`H5GA 5B`9B` 2
- `U`h1 A CB H9NI A 5` : Ÿ@@9ž`H5GA 5B`9B` 2

5V\\Åb[Yb`]b`Hi`U\\

B UWk`XYb`K UggYfZÅ`Y`b`Zi`fYb`k]f`bUWk`Hi`U\\ž`XU`k]f`i bVYX]b[h
XYb`A ci bh`A i fWk]gcb`VYghY][Yb`k c`hYb`"K]f`\\UVYb`Ui ZXYa

K Y['Xcfh\]b'Y]b][Y': chc'g'j cb'X]YgYa 'Yd]gWXYb'hUga Ub]gWXYb
;]dZY''[YgW'cggYb'i bX'VYgW'cggYbž'XUgg'k]f'ni fØW__ca a Yb
a ØggYbž'i a '\b'ni 'VYghY][Yb'°Hmd]gW'ZØf'HUf_]bYž'XUg'K YhhYf
gd]Y'hY'b]W'h[i h'a]h'i bX'XYf'6Yf['k Uf''Y]XYf'nk Y]'HU[Y''Ub[']b
X]W_Y'FY[Ybk c'_Yb'[Y\Ø'hž'k Å\fybX'k]f'k UfhYhYb"

5a '9bXY'nY][hYb'X]Y'J cf\YfgU[Yb'_Y]bY'5bnY]WXYb'Y]bYf
5i Z\Y''i b[ž'U'gc'YbhgW]YXYb'k]f'i bgž'ni fØW_'bUW' BcfXYb'ni
ZU\fyb''i b[YZÅ\f'ni f'['Y]WXYb'NY]h'VY_Ua Yb'k]f'Y]b'gY\f'[fc» Yg
≠hYfYggY'Ub'XYa 'J Ubž'U'gc'VYgW'cggYb'k]fž'ni fØW_'bUW
8Yj cbdcfh'ni 'ZU\fybž'i a 'i bg'ni '≠gdY_h]cbYb'ni 'hfYZYb''K]f
k i gghYbž'XUgg'XYf'J Ub!A Uf_h]b'5i ghfU`]Yb'j YffØW_h'gd]Y'hY"
K ca]h'k]f'b]W'h[YfYW'bYh'\UhhYbž'k Uf'gc'gW'bY''gc'j]Y'
≠hYfYggY'Ui ZY]bYf'_Y]bYb'≠gY''Ua '9bXY'XYf'K Y'h'
U'h1 HI @@5<'H5GA 5B →B 2
U'h1 HI @@5<'H5GA 5B →Bž'A CI BH'A I F 7<≠CB' 2

6F 5I HG7 < @9 →9F : Y @@9 /
7 < 5A D5; B 9F : Y @@9

5i ZXYa 'F ØW_k Y['Xi fW'X]Y'FY[]cb'7fUX'Y'A ci bhU]b'ni a '("A U'
\UVYb'k]f'Ui W'Ub[Y\U'hYb'i bX'i bgYfY'6f]XU''J Y]'i bX
7\Ua dU][b': U''g'ØVYfd'fØZ''8]Yg'k UfYb'Y\f'W' [YgU[h'ink Y]'XYf
Ua 'a Y]ghYb'i bhYfgW'ÅhnhYb'K UggYfZÅ''Yž'X]Y'k]f'V]g\Yf
Ui g[YW'YW_h'\UhhYb'°

- 'U'h1 6F 5I HG7 < @9 →9F : Y @@H'H5GA 5B →B 2
- 'U'h1 7 < 5A D5; B 9F : Y @@9'H5GA 5B →B 2

7\]''Yb'a]h'XYf'? UfUk UbY'XYg'A i hYg

8]Y''YhnhYb'dUUf'HU[Y'XYf'K cW'Y'j YfVfUW'hYb'k]f'XUa]hž]b
8Yj cbdcfh'\Yfi a ni \Åb[Yb'i bX'≠gdY_h]cbYb'ni 'UffUb[]YfYb''5'g
k]f'XYb'J Ub'j cf'XYf'≠gdY_h]cb'Ui ZXYa '_cghYb'cgYb
7Ua d]b[d'Um'i]b'FU]h'cb'Ui gfÅi a hYbž'hfUZYb'k]f'Y]b'h'c''Yg'DUUFž
GhYZUb'i bX'B Uca]ž'X]Y'Ui W'Y]bYb'M'ci hi VY!?'UbU''i bX'Y]bYb'6'c[
bUa Ybg'H\Y'7UfUj Ub'cZ'7ci fU[Y'VYhfY]VYb"

Hmd]gWÅ`ZØf`X]Y`J Ub!`i bX`7UfUj Ub!7ca`a`i`b]hmi]b`5i ghfU`Yb
`U`ZYb`i`bg`GhYZUb`i`bX`BUca`]`VY]`XYf`J`cfVYfY]hi`b[`Ui`ZX]Y
`ægdY`_h]cbYb`"K`]f`j`YfVfUWÅ`hYb`Ui`WÅ`X]Y`a`Y]ghYb`BÅWÅ`hY`]b`]`fYa
ZUbhUgh]gWÅ`fYbcj`]YfhYb`K`c`b`k`U[`Yb`"9g`]ghj`YffØW`hž`k`]Y`j`]Y`
a`Y`f`D`Uhm`a`Ub`]b`Y]bYa`Dcd!ci`h`VY`_ca`a`Yb`_Ubb`
U`h1`K`]f`gi`WÅYb`FY]gY`i`bX`?UfUk`UbY`XYg`A`i`hYg`2
`æ`i`Y[`YbgUhn`ni`i`bg`d`UbYb`X]YgY`š`b[`gž]b`]`fYa`K`c`b`k`U[`Yb
ni`"YVYb`i`bX`5i`ghfU`Yb`ZØf`a`Y`f`YfY`š`fY`ni`Yf`_i`bXYb`"5`gcž
k`Ybb`G]Y`Y]Yf`ØVYf`i`bgYfY`_i`fnYb`5VYbhYi`Yf`YgYb`i`bX`X]Y
5VYbhYi`Yf`Y]bYg`[`fc»`Ufh][`Yb`DUUfYg`]b`C`n`j`YfZc`[`Yb`a`ØWÅ`hYbž
Zc`[`Yb`G]Y`]`bYb`Ui`Z`M`ci`hi`VY`i`bX`æghU[`fUa`°

GWÅUi`Yb`G]Y`g]WÅ`]`fYb`K`c`b`k`U[`Yb`]a`J]XYc`i`bhYb`Ubž`UVgc`i`h
Yd]gWÅ`°

I`dXUhY.`æW`k`i`fXY`U`g`Y]bYf`XYf`Hcd!:`chc[`fUZYb`]b`7U]fbg
j`cf[`YghY`h`

"

8YhU]`g

6Ygi`WÅYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`Y]bY!fY]gY`XY